

Johann Sebastian
BACH

Bringet dem Herrn Ehre seines Namens

BWV 148 / BC A 140

Kantate zum 17. Sonntag nach Trinitatis
für Soli (AT), Chor (SATB)
Trompete, 2 Oboen d'amore, Oboe da caccia
2 Violinen, Viola und Basso continuo
herausgegeben von Ulrich Leisinger

Give to the Lord glory due the
Cantata for the 17th Sunday
for soli (AT), choir (SATB)
trumpet, 2 oboes d'amore, oboe da caccia,
2 violins, viola and basso continuo
edited by Ulrich Leisinger · English text by Henry S. Drinker

Bach-Ausgaben · Urtext

Arbeitsgemeinschaft für Bach-Forschung
Arbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Chorpartitur / Choral score



Carus 31.148/05

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

Bringet dem Herrn Ehre seines Namens BWV 148

Chorpartitur

1. Coro

Johann Sebastian Bach
1685–1750

32 VI I

Soprano
Alto
Tenore
Basso

Brin-get dem Herrn Eh - re sei-nes Na-mens, be - tet
Give to the Lord glo - ry due the Mas - ter, bring an

Brin-get dem Herrn Eh - re sei-nes Na - mens, be - tet
Give to the Lord glo - ry due the Mas - ter, bring an

Brin-get dem Herrn Eh - re sei-nes Na - mens, be - tet
Give to the Lord glo - ry due the Mas - ter, bring an

Brin - get dem Herrn Eh - re sei-nes Na-mens, be - tet
Give to the Lord glo - ry due the Mas - ter, bring an

39

an - den Herrn im hei-li-gen Schmuck;
of - fer - ing and come to his court;

brin-get dem Herrn Eh
give to the Lord

an den Herrn im hei - li-gen Schmuck;
of - fer - ing and come to his court;

brin-get dem
give to

an den Herrn im hei - li-gen Schmuck;
of - fer - ing and come to his court;

brin-get
give

an den Herrn im hei - li-gen Schmuck;
of - fer - ing and come to his court;

9 Bassi
+ de. Eh - re sei-nes
glo - ry due the

54

Na
Mas

brin-get dem Herrn Eh
give to the Lord glo - ry

Na - mens,
Mas - ter,

Na - mens,
Mas - ter,

60

mens, brin - get dem Herrn Eh
ter, give to the Lord glo - ry

dem Herrn Eh - re sei-nes Na - mens,
the Lord glo - ry due the Mas - ter,

brin-get dem Herrn Eh - re sei-nes
give to the Lord glo - ry due the

66

re sei-nes Na - mens, sei-nes Na
 ry due the Mas - ter, due the Mas

mens, Eh - re
 ter, glo - ry

Na - mens, Eh - re sei-nes Na
 Mas - ter, glo - ry due the Mas

72

mens,
 ter,

mens,
 ter,

sei-nes Na - mens, be - tet an den Herrn im hei - ck,
 due the Mas - ter, bring an of - fer - ing and come

mens,
 ter,

Carus-Verlag

79

an den Herrn im hei - li-gen, oe - tet an den Herrn im
 of - fer - ing and come to his ng an of - fer - ing and

- tet an den Herrn den Herrn im
 an of - fer - ring to him, bring to him a gift, a gift and

85

amuck, be - tet an den Herrn im hei - li-gen
 court, bring an of - fer - ing and come to his

li-gen Schmuck, be - tet an, be - tet an den Herrn im hei - li-gen
 in e to his court, bring to him, bring an of - fer - ing and come to his

ome - li-gen Schmuck, be - tet an, be - tet an, be - tet an den
 to his court, bring to him, bring to him, bring to him a

90

Schmuck, be - tet an den Herrn im hei - li - gen Schmuck, be - - -
 court, bring an of - fer - ing and come - to his court, bring

Schmuck, be - - - tet an den Herrn im hei - - - li - gen Schmuck, be -
 court, bring an of - fer - ing and come to his court, bring

Herrn, den Herrn, be - - - tet an den Herrn im hei - li - gen Schmuck, be - - -
 gift, a gift, bring an of - fer - ing and come to his court, bring

be - - - tet an den Herrn im hei - - - li - gen Schmuck, be - - -
 bring an of - fer - ing and come to his court, bring

95

- - - tet an den Herrn im hei - li - gen
 an of - fer - ing and come to his

- - - tet an, be - - - tet an den Herrn im hei
 to him, bring an of - fer - ing and come

- - - tet an den Herrn im hei - li - gen Schmuck;
 an of - fer - ing, and in gen court;

101

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

brin - get dem Herrn Eh - re
 give to the Lord glo - ry

116

nes Na - mens, be - - - tet an den Herrn im hei - li - gen Schmuck, be - - -
 the Mas - ter, bring an of - fer - ing and come to his court, bring

nes Na - mens, be - - - tet an den Herrn im hei - li - gen Schmuck,
 the Mas - ter, bring an of - fer - ing and come to his court,

sei - nes Na - mens, be - - - tet an den Herrn im hei - li - gen Schmuck,
 due the Mas - ter, bring an of - fer - ing and come to his court,

brin - get dem Herrn Eh - re sei - nes Na - mens, be - tet
 give to the Lord glo - ry due the Mas - ter, bring an
 tet, be - tet an
 ye, bring to him
 brin - get dem Herrn Eh - re sei - nes Na - mens, be - tet
 give to the Lord glo - ry due the Mas - ter, bring to
 brin - get dem Herrn Eh - re sei - nes Na - mens, be - tet
 give to the Lord glo - ry due the Mas - ter, bring to

an den Herrn im hei - li - gen Schmuck, be - tet
 of - fer - ing and come to his court, bring a
 den Herrn im hei - li - gen Schmuck,
 a - gift and come to his court,
 an den Herrn im hei - li - gen Schmuck, be - tet
 him a gift and come to his court, bring a
 an den Herrn im hei - li - gen Schmuck, be
 him a gift and come to his court, and hei - li - gen
 and come to his

- tet an im hei - li - gen Schu - tet an, be -
 a - gift and come to his court. a gift, bring
 brin - get dem Herrn Eh - re sei - nes Na -
 give to the Lord glo - ry due the Mas -
 an, be - tet im hei - li - gen Schmuck, be -
 gift, bring a and come to his court, bring
 Schmuck, court, brin - get dem Herrn Eh - re sei - nes
 give to the Lord glo - ry due the

be - tet an, be - tet an
 bring to him, bring a gift
 tet an, be - tet an
 to him, bring a gift and come to his
 Na - mens, brin - get dem Herrn Eh -
 Mas - ter, give to the Lord glo -

142

im hei - li - gen Schmuck, be - tet an im hei - li - gen Schmuck!
and come to his court, bring a gift and come to his court.

- mens, be - tet an, be - tet an im hei - li - gen Schmuck!
- ter, bring to him, bring a gift and come to his court.

Schmuck, be - tet an, be - tet an im hei - li - gen Schmuck, im hei - li - gen Schmuck!
court, bring to him, bring a gift and come to his court, and come to his court.

- re - sei - nes Na - mens, be - tet an im hei - li - gen
- ry - due the Mas - ter, bring a gift and come to hi

2. Aria (Tenore): Ich eile, die Lehren des Lebens zu hören – **tacet**

3. Recitativo (Alto): So wie der Hirsch – **tacet**

4. Aria (Alto): Mund und Herze steht dir offen – **tacet**

5. Recitativo (Tenore): Bleib auch, mein Gott – **tacet**

6. Chorale

Führ auch mein Herz und Sinn durch dei - nen Geist
Di - rect for me my way, that I go not
... ich mög al - les mei - den, was
... hun for - ev - er, what

Führ auch mein Herz und Sinn durch dei -
Di - rect for - me - my - way, that I -
... ich mög al - les mei - den, was
... ach me to shun for - ev - er, what

Führ auch mein Herz und Sinn durca
Di - rect for me my way. that
... hin, dass ich mög al - les mei - den, was
... - stray, teach me to - shun for - ev - er, what

Führ auch mein Herz
Di - rect for me
... Geist da - hin, dass ich mög al - les mei - den, was
... so not a - stray, teach me to shun for - ev - er, what

7

mich und dich kann schei - den, und ich an dei - nem Lei - be ein Glied - maß e - wig blei - be.
me from thee would sev - er, in all with thee a - gree - ing u - nit - ed with thy be - ing.

schei - den, und ich an dei - nem Lei - be ein Glied - maß e - wig blei - be.
sev - er, in all with thee a - gree - ing u - nit - ed with thy be - ing.

sich kann schei - den, und ich an dei - nem Lei - be ein Glied - maß e - wig blei - be.
thee would sev - er, in all with thee a - gree - ing u - nit - ed with thy be - ing.

mich und dich kann schei - den, und ich an dei - nem Lei - be ein Glied - maß e - wig blei - be.
me from thee would sev - er, in all with thee a - gree - ing u - nit - ed with thy be - ing.

- Altnickol, J. Chr.:** Befehl du deine Wege. Messe und Motetten
Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube 83.168
- Bach, C. P. E.:** Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.421
- Bach, J. L.:** Das ist meine Freude
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.:** Solokantaten mit Emma Kirkby
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302
- Messe in h-Moll BWV 232 83.211
- Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212
- Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)
- I: Geistliche Chormusik
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117
- II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107
- III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118
- IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201
- V: Ein deutsches Requiem op. 45
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.:** Noël. Weihnachtskantaten
stimmensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.:** Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.:** Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
- Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424
- Israel in Egypt HWV 54
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423
- Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422
- Messiah HWV 56
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.21
- Neun deutsche Arien
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.108
- O praise the Lord. Psalms and Anthems
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.109
- Samson HWV 57
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.421
- Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann 83.213
- Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.422
- Haydn, Joseph:** Missa Cellensis
Anima Eterna, J. van Immerseel 83.183
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Rademann**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.212
- Homilius: Musik an der Frauenkirche**
- Johannespassion
Dresdner Kreuzchor, D. Rademann 83.261
- Passionskantate · Kanta
Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf 83.262
- Weihnachten
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Motetten
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.170
- Weib
Saxoniae, L. Güttler 83.235
- Körner: Magnificat**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.417
- Oper in 4 Akten
Kapelle Stuttgart, F. Bernius 83.220
- Instrumental-Concert, P. Kopp 83.264
- Opernabend
op. 21 / 61 / Frauenstimmen des
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.205
- Gesanges. Lieder
Hans Mammel, Arthur Schoonderwoerd 83.430
- Mendelssohn Kirchenwerke** mit F. Bernius (Gesamteinspielung)
- I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u.a.
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.101
- II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester
Heilbronn, F. Bernius 83.104
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
- IV: Wie der Hirsch schreit
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op.115
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
- VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie,
Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
- VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a.
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
- VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u.a.
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
- XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
- X: Lobgesang op. 52
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.213
- XI: Paulus op. 36
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.214
- XII: Elias op. 70
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.215
- Mozart: Requiem** (Beyer)
Kammerchor Stuttgart, Frieder Brückner 83.218
- Paër, F.:** Missa piena in d
Dresdner Kreuzchor, Staatsoper Dresden, W. Schäfer 83.246
- Pohle, D.:** Wie der Hirsch röhrt
L'arpa festante, R. Voskuilen 83.413
- Rheinberger: Musica Sacra**
- I: Der Stern von Bethlehem
Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks 83.111
- II: Cantate
Hymne für die Heiligen, Kantate op. 69,3;
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.113
- III: Die Heiligen
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie 83.125
- IV: Die Heiligen
Gesänge op. 157; Requiem
Kammerchor Stuttgart, W. Schäfer 83.140
- V: Die Heiligen
Passionsgesang op. 46, Drei geistl.
Missa in F op. 117, Osterhymne op. 134
Staatsoper Dresden, J. Fankhauser 83.146
- VI: Die Heiligen
ymni · Frauenchöre
„Die lieblich“ op. 35, Drei lateinische Hymnen
Sechs Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155
a Vancouver, M. Edmundsen, D. Loomer 83.145
- VII: Die Heiligen
Christus factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,
Advent-Motetten op. 176
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.158
- Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.157
- Vom Goldenen Horn
Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer 83.177
- Rosengart, Æ.:** Te Deum laudamus
Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schanderl, H.:** Lux Aeterna
Polski Chór Kameralny, Jan Lukaszewski 83.416
- Schein: Israelsbrunnlein**
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218
- Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen 83.436
- Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore
Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.:** Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung)
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166
- Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165
- Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik
solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209